edificio de la "New Students Union"



en la universidad de Keele, Inglaterra

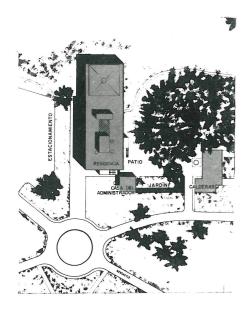
STILLMAN and EASTWICK-FIELD, arquitectos

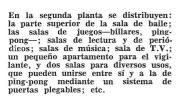
142 - 45

Sinopsis El edificio tiene tres plantas: en la baja, además del amplio vestíbulo, que ocupa sensiblemente el cuerpo central, se encuentran el grupo de oficinas—dirección, secretaria, salas de juntas, oficina de información, estafeta de correos, teléfonos, etc.—; y la zona de guardarropas, peluquería, tienda con autoservicio, bar, taller, etc.

La primera planta aloja: la sala de baile, dos salas de reunión, bar. snack-bar, cocina, etc.

situación



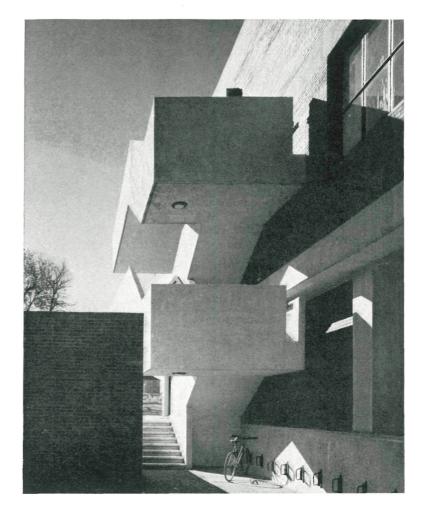


En terrenos de la Universidad de Keele ha sido construido un nuevo edificio, capaz para 1.200 estudiantes — aproximadamente 750 varones y 450 mujeres—, con el fin de dar alojamiento a sus actividades sociales y recreativas.

En el programa de necesidades de esta edificación figuraban: un amplio vestíbulo principal, albergar las oficinas para la administración y dirección, y poseer una serie de salas—de juegos, de lectura, de música, de T.V., etc.—, bar, snack-bar y una serie de servicios: peluquería, agencia de un banco, una tienda con autoservicio, etc.

Las distintas dependencias fueron agrupadas en las tres plantas del edificio construido, y organizadas alrededor de una zona central de circu-





1. Círculo y reuniones.—2. Círculo.—3. Presidente.—4. Cuarto de armarios.—5. Oficinas.—6. Reuniones.—7. Caja.—8. Correo.—9. Teléfonos.—10. Cuarto oscuro.—11. Almacén.—12. Consultas.—13. Secretaría.—14. Oficina principal.—15. Entrada estudiantes.—16. Entrada principal.—17. Caballeros.—18. Señoras.—19. Utiles limpieza. 20. Guardarropas.—21. Almacén de muebles.—22. Bodega.—23. Petio de servicio.—24. Vigilante.—25. Taller.—26. Banco.—27. Peluquería.—28. Supermercado.—29. A la cocina.—30. Jardín.—31. Casa del administrador.—32. Al snack-bar.—33. Salida.—34. Entrada planta baja

lación vertical, que arranca del amplio vestíbulo de la planta baja y se extiende hacia arriba—hasta la cubierta—a través de los tres tramos rectos de escalera, que constituyen uno de los elementos más importantes en la decoración interior.

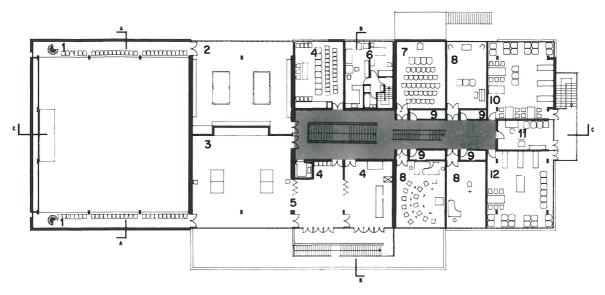
1. Sala de fiestas.—2. Estar.—3. Terraza.—4. Empleados.—5. Señoras.—6. Caballeros.—7. Bar.—8. Oficina administrador.—9. Cocina.—10. Snack-bar.

En cuanto a la distribución interior, diremos que la planta baja contiene, además del vestíbulo mencionado, que ocupa sensiblemente el cuerpo central, un cuerpo de edificación, el cual aloja la zona de oficinas—dirección, secretaría, tesorería, información, salas de juntas, de reunión, etc., teléfonos, estafeta

planta primera

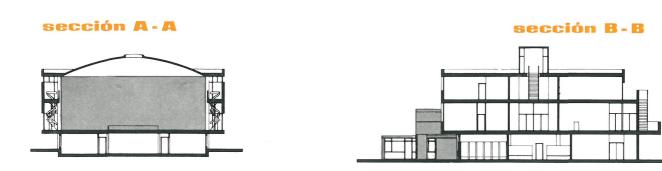
planta segunda

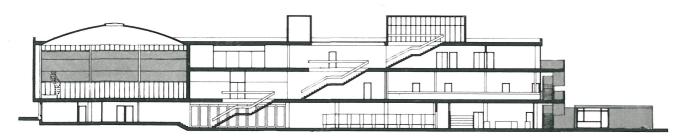
1. Entresuelo.—2. Billar.—3. Ping-pong.—4. Usos varios.—5. Juegos. 6. Casa del vigilante.—7. Salón de T.V.—8. Sala de música.—9. Almacén.—10. Sala de lectura.—11. Estar.—12. Hemeroteca.



de correos, etc.—; y otro cuerpo, entrando a la derecha, en el que se han dispuesto: un bar, la sucursal de un banco, peluquería, una tienda con autoservicio, almacenes, la zona de guardarropas, etc.

La primera planta—«planta noble»—contiene: la sala de baile; dos espaciosas salas para reunión y tertulia—una de ellas con una gran terraza que vuela 5,48 m sobre las puertas de la entrada principal—; bar; snack-bar; amplias cocinas equipadas modernamente; salas de recibir de los directivos; oficina del conserje; servicios; etc.





sección C-C

interiores

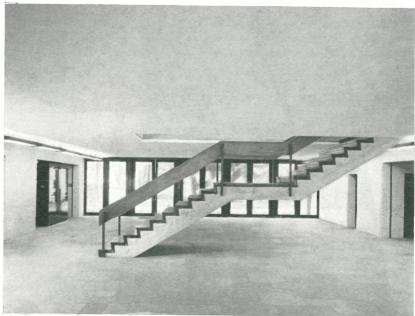
Esta planta dispone, además de los accesos interiores, de otros tres a través de escaleras exteriores: uno por la terraza de la sala de reunión—que está en conexión con el bar y el snack-bar—; otro por el que se puede acceder independientemente al snack-bar, y un tercero que conduce a la zona de cocinas y servicios.

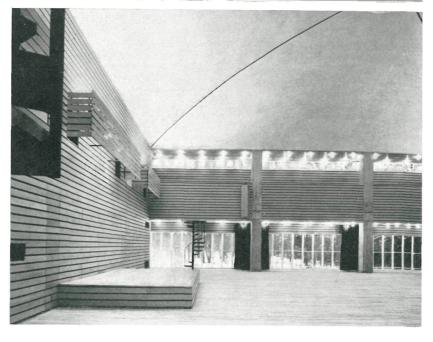
La sala de baile, que tiene la cubierta abovedada, es capaz para 300 parejas, ocupa el volumen correspondiente a una altura de dos plantas y dispone de unas pequeñas galerías en los laterales, a las que se accede, desde la planta baja y desde las salas de juego del piso superior, por dos escaleras en espiral.

Dicho piso superior aloja: las galerías y parte alta de la sala de baile; las salas de juegos—billares y pingpong—; dos salas dotadas de puertas plegables, que permiten la posibilidad de unirlas, en un momento determinado, entre sí y con la sala de ping-pong; salas de música, una de ellas para escuchar y dos para practicar; sala de periódicos; una sala de descanso; sala de lectura; sala de T.V.; sala de reuniones; un apartamento para el vigilante; etc.

Los materiales para la construcción y decoración fueron adecuadamente elegidos, a fin de lograr una plástica vigorosa, en armonía con la vida del estudiante.







La estructura, que es de hormigón armado, los soportes, forjados, etc., fueron manejados acertadamente por los proyectistas para ayudar a evitar la posible monotonía y anónima atmósfera de «hotel», que hubiera sido in-





apropiada para este edificio vivo destinado a albergar actividades recreativas de los estudiantes.

El arquitecto Director de obra ha sido Relph Smorszwski y el arquitecto ayudante F. R. Baden-Powell. La estructura fue calculada por Donovan H. Lee & Partners, ingenieros; las instalaciones se deben a Hoare, Lea & Partners, ingenieros; aparejadores: Harry Trinick & Partners.

Traducido y adaptado por J. M. Rubio



Fotos: HENK SMOEK

résumé 🌘 summary 🌘 zusammenfassung

L'Edifice de la "New Students Union" à l'Université de Keele - Angleterre

Stillman and Eastwick-Field, architectes.

Cet édifice comprend trois étages. Au rez-de-chaussée en plus de l'ample vestibule qui occupe sensiblement la totalité du corps central, se trouvent groupés les bureaux: direction, secrétariat, salles de réunions, information, bureau de poste, téléphones, etc., ainsi que le vestiaire, coiffeur, boutique de self-service, bar, atelier, etc.

Le premier étage abrite une salle de bal, deux salles de réuions, bar, snack-bar, cuisine, etc.

Au deuxième étage se trouve le partie supérieure de la salle de bal, des salles de jeu; billards, pingpong, des salles de lecture, de musique et de T. V. Là se trouve également le petit appartement du concierge et deux salles pour divers usages qui peuvent être réunies en une seule et à celle de ping-pong à l'aide d'un système de portes pliantes, etc.

"New Stadents Union" building at Keele University, Britain

Stillman & Eastwick-Field, architects.

This building has three storeys. The bottom one has an ample vestibule which occupies the main part of the central space, and a group of offices for the manager, and the secretary, board room, information office, post office, telephone booths, dressing rooms, hairdressers, self service shop, bar, workshop and ancillaries.

The first floor has a dancing hall, two meeting rooms, bar, snack bar and kitchens.

The second floor is partly taken up with the higher part of the dancing hall. In addition there are games rooms, including billiards and table tennis, reading music and TV rooms, a small apartment for the night watchman, and two rooms for various uses, which can be joined up with the table tennis room by opening folding partitions.

Gebäude der "New Students Union" von der Universität in Keele (England)

Stillman und Eastwick-Field, Architekten.

Das Gebäude besteht aus drei Stockwerken: im Erdgeschoss befinden sich ausser einer grossen Eingangshalle, welche deutlich den mittleren Teil ausfüllt, die Büroräume, Direktion, Sekretariat, Versammlungsräume, Auskunftsbüro, Postamt, Telephon, usw. wie auch die Garderobe, Friseursalons, Selbstbedienungsladen, Bar, Werkstatt usw.

Im ersten Stockwerk befinden sich der Tanzsaal, zwei Versammlungräume, Bar, Snackbar, Küche usw.

Im zweiten Stockwerk befinden sich der obere Teil des Tanzsaals, Spielräume Billard, Tischtennis, Lesesäle mit Büchern und Zeitungen, Musiksäle, T.V.-Saal, ein kleines Appartement für den Aufseher und zwei weitere Säle für verschiedene Zwecke, die unter sich und mit dem Ping-Pongsaal and Hand von Falttüren verbunden werden können "usw.